

ОРГАН КУЛЬТУРНО-НАЦИОНАЛНОГОО СОЮЗА ЮГОСЛАВЈАНСКИХ РУСИНОВ

РЕДАКЦИЈА И АДМИНИСТРАЦИЈА
Нови Сад, Војводе Вука 60

Нови Сад, 9 април 1939

Изрази 2 пута месечно

Претплата: на год. 25 Динара, на пол
год. 12'50 Д., иностранство 1 Долар
№ 1 ДИНАР

Христос Воскрес!

Кед вѣчас рано дзвони задзвоня и кед ше их глас розлива по околици, нас, мили читателѣ, обнѣима прѣтне чувство и задовољство же зме дочекали тот дзень кед ше слави воскресенѣ Сина человеческого, хтори ше дал разопѣц же би медзи людзми утвердзел мир и любов, и же би завладало шветло над цмину, любов над мержню, радосц над жалосцу.

Нѣшка, кед жѣеме у страху за мир, кед ше кива над нашима главами нѣодредзеносц и нѣизвѣсносц цо будзе ютре, баш тераз нам нужно спокойство души и мир, же би зме могли хладно и свѣдомо поднѣсц шицки терхи живота хтори нас годни ютре зайсц. Нѣодредзени политички опставини у Европи гоня нас да ше привикуѣеме на нѣодредзеносц. Указую нам же нѣич нѣема свою трайну вредносц цо засноване на матерѣялней основи и же лѣем йедино и трайно може людзох задовољниц духовни мир, духовна равнѣсносц и вѣра же добро победзуйе зло.

На тот вельки дзень, кед ше слави Христово воздзвигнуце зос гроба, здогадаѣме ше мили читателѣ, же ше и руски народ ошлѣбодзи робства до хторого спаднул, же воскресне и же ше постави на тварди основ и будзе жиц новим животом, з нову силу, за остварење своих високих идеалох. Угнѣтани, виками розопѣти, страдаючи, бидни, гладни и жалосни, наш народ лѣем кус спознал шлѣбоду и мушел ю страциц же би ше знова ставел до искушенѣя, на муки, да по тим

воскрешнѣ и дзвигнѣ ше гу лѣпшей и со-вершеншей фази живота. Нѣич баржей як боль нѣе очельичуйе человека, нѣич лѣпши учитель як искушенѣе. „Злато ше у огню позна“. И наш народ, гоч спаднул до оковох, вериме же ше ошлѣбодзи, вериме же придзе време кед ше знова дзвигнѣ силнѣйши и моцнѣйши як бул и же будзе знац ценѣиц шлѣбоду силнѣйше и моцнѣйше як ю поштовал.

Христос Воскресе, мили читателѣ. Най воскреснѣе у наших домох, у нашим народзе, любов, вира и надѣя, же би зме у злоги давали моцни отпор своим врагом, хтори дрѣляю свойо пазури напредок же би нас унѣишиц и зотрец з лица жеми.

Нашо сили потаргани, алѣе придзе час кед шицки славянѣе ше злуча вѣедно. Придзе час кед шицки славянѣе, облачени як браца, а нѣе як нѣепрѣятелѣе, сплѣету йеден моцни и силни и нѣепобидими братеки союз и виборя свойо права хтори им по провѣдѣнѣю одредзени, за лѣпшу долю у будущим живоце.

Шицким читателѣом, сотруднѣиком,
дописователѣом и йедномишлѣеником, прѣятелѣом
як и нѣепрѣятелѣом, жичи щѣшлѣиви
Великденѣ Редакциѣ „Рускей Зарѣи“

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Чи можу мертви воскреснуц?

Еден Француз наредзел у тестаменту, да го по його шмерци спалья у крематоріуму, а його пепел да росшею по тей виньци, дзе ше за живота найрадше з пріятелями забавлял. По ученю физики його цело би ше мало врациц назад до жеми (одкадз и походзи) у другей фурми, нье так як ми шицки убичайели, алье у фурми диму, газох и пепела. Дим ше претвори на воду и у води растопени елементи ше знова враца до земљи. Зоз пепелу, газох и диму растопених у води и упитих до жеми вирошнѣ и трава и коров и варива на покорм на користанѣ и людзом и животиньом. Хемія так учи, же елементи меняю фурму, алье нѣгда нѣ препадаю. Например, ляд ше топи на воду, вода ше випари на пару, а з пари знова постава вода и ляд и т. д. Алье з того за нас вопрос поставени у наслову нѣ решени еше. С того лѣм то видно, же яки бѣдни тоти, котри страцели веру у Бога. Вони страцели вельи илузиі. Вони страцели вѣльо у вѣри, душевней хармоніи, и у равновесію и у естетики. Прето правду маю тоти теологове, котри гваря, же да Бога нѣт, та би го требало видувац, бо ѣе тому злому швету потребни.

Ест еше ѣедно реалне матеріалне толкованѣ видльиве и опиплѣве о тѣм, же мертви можу ожиц. А то ѣе, же ягод цо з кури постава вайко, и з вайца постава кура, так и человек оживуѣе, як феникс през својо дзецко. Думам же саднѣм кед повем же ви сцеце чуц одвѣт на запитанѣ, чи може человек воскреснуц у истей у своей старей фурми, як иста единка.

Скорей 2 роки ше удало двом лѣкарком да человека, котри ше скорей 3 годзини обешел и умар, да го ожію. Вони вложили до нѣго гумову пумпу, с котру спойели уместо шерца плюца и цѣву аорту, котра розноши крив по целу. Человек почал дихац, ожил, отворел очи, зачудовал ше, пооглядал ше и знова умар. З тоту електричну пумпу лѣкаре пумпали до артеріох 1) оксиген (котри за живот и за горенѣ у тѣлесних клѣтках потребни), 2) хемиски субстанци да ше крив нѣ згушнѣе. Кед би ше тота пумпа, тото електричне вештачке шерцо могло и на живих, на хорих примениц, то би ше лѣкарком удало безопасно и спасоносно кончиц операціи на самим хорим шерцу и плюцох.

С того видно, же чи можу мертви воскреснуц, же за тот вопрос компетентни богослове. А богослове уча, же мертви тѣла воскресню з Божію помоцу на дзень Страшного суда. Я им то верим. Мнѣ ше нѣ раз удавало ожиц таких хорих, котри уж на по-

Христос воскресє!

Ширцом цалого швета дзвони оглашую радосц хтора 1939 раз воскресла у людских шерцох и хтора ше виполнойе у словох: Христос воскресє! Па чи наисце Христос воскресуѣе? Нѣе. Чи може буц його дѣла воскресую? И то нѣе! Ёдино воскресуѣе пламеньчок, радосна искра у людских шерцох цо ю запальел Исус Назаренчанин пред 1939 роками. Кажди рок тота искра поновлюе свој бльисок, алье док бльишнѣе и такой ше и загаше. Загашела ше искра, загашел ше живот Христов, загашели ше и його дѣла и чекаю други рок, час кеди буду мац прилику заш запальиц людски шерца. Так ше то поновлюе 1939 роки.

Искра истини и братскей любви, хтору Христос запальовал у појединих шерцох, вона и нѣшки лѣм бльишнѣе кеди нѣкеди там и ту алье тот святи пламеньчок истини и братскей любви до нѣшка нѣ мал успиху да завлада зоз людским шерцами и да вично у нѣх трепери!

Нѣшка милиони и милиони людзох слава побиду Христа! Но у чим ѣе тот побида? Ёей нѣт! Нѣт у швецє, алье вельо и вельо шерца би требало препатриц кед би ше сцѣло найсц гоч лѣм шльид од того пламеньчка. Людски шерца су наполнѣни зоз грабежом, лукавством, мержню, зависцу и нѣенависцу, зоз хвалу и славу, а хтори шерца су наполнѣни зоз такима елементами, там нѣе може буц анѣи шльиду од даяких узвишених чувствох праведносци и любви, хтору Христос ширел.

Дзе ѣе побида хришчанства? — У бомбох, газох, пушкох и дзелох, митральезох и подобним. Чи може буц на военим полю дзе милиони ше преврацаю у страховитим болю, чи може буц у морю слвизох широтох дзєцох, гдовицох и мацерох?

А як видзимє у тим шицким ше христіянѣе найбаржей одликую па на жалѣ и пастирє Христово. Христос плакал над Йерусалимом, а нѣшка над цалим шветом и може повесц: „Народи и народи, сцел сом вас уѣдинѣиц як чада својо, да будзеце достойни својого мена и да вас воздвигнѣм до синох Божих, а ви сце постали ѣедина жвир на тим швице цо сама себе таманѣи! **Бачи Горки**

ловку були умарти, котри уж були на пол драгѣ за вѣчносц. Ми лѣкаре, лем слабеньки смертельни людзе, котри робимє з ињекціями. Баш прето, и тѣм баржей верим, же Всемогущи Господь Бог и добри наш Отец шицко може, нѣеизмерно и нѣеупоредиво вецѣй може як кельо ми людзе можеме, и же Бог воскрешнѣе и давно умартих.

Др. Будишин (ранше Сакач) Александр

„Украински вопрос“

(предложение)

(По К. Недведу зоз батового „Избору найльепших дописох“)

Под впливом нового національного рушаня за часу швитскей войны и агитаціох, уж 6 тижньи после першей рускей револуції од фебруара 1917 року, зишол ше у Києву „перши всеукраински народни конгрес“ хтори гльеда за украински народ права самоопредельеня, гльеда за Украину аутономію, вибера украинску скупштину, и поставля украинску владу, хтора у тот час постояла еше льем на паперу. За претсидателя тей влади бул избрани Винченко а за министра войного Семйон Петлюра. Стредишня власц и тедишньей розпадаюцей царскей Русіи нье сцела признац аутономію Украины но у вельким ньешору и ньемиру хтори владал у держави, робел кажди хто цо сцел. Влада у Москви була слаба и мушела на краю признац аутономію Украинцом но им зменшала власц на меньшу обласц. Як ше появела и большевичка револуція у жеми настал еше векши ньешор и беззаконіе а украински націоналисти, хтори були вше потримовани и од Ньемцох, преглашели свою потполну аутономію и розширили свою власц на шицки край южней Русіи. Слаба звяза хтора дотля постояла по медзи стредишню владу у Москви и самостойну владу на Украины розтаргла ше зоз шицким и Украинци обявели войну большевиком хтори забрала власц у Москви до своих рукох. Но большевики льехко побии украинске войско, против хторого ше побуньели и большевизирани роботньици и войници хтори направили побуну баш у самим Києву дзе ше находзела и украинска влада. По селох у знак большевизма народ исто станул на бунт и начал забивац спаих и дзельиц их майеток. Украинска влада сцекла и большевики кладу украинску большевичку владу. Но пре тот ньешор и револуцію у жеми Ньемци побии руске войско на фронту и у Брестлитовску почали догварки о миру хтори Русіи диктирала Ньемци. Ту ше одразу нашла и Украинска влада хтора сцекла зоз Києва дзе уж завладали большевики и большевичка украинска влада.

Теди уж у Русіи вшадзи владали большевики и вони мали своих депутатох хтори прегваряли о миру зоз Ньемцами. Но док ше большевички депутати йеднали зоз Ньемцами, дотля ше зоз Украины виплашена влада Винченка и Петлюри приказала як народни представитель законитей и управляющей сили на Украины и дораз подписала уговор зоз Ньемцку и пристала на шицки условія Ньем-

цох. Пре то Ньемцке войско забрало украину и за мешац ю очисцело од большевичкого войска. Розуми ше зоз Ньемцким войском ишол и Петлюра и Винченко. Так Ньемци очисцели украину од большевичкого руского войска, завладали зоз Украину, а попри власци окупирающего ньемцкого генерала Апхорна владали заж и Петлюра и Винченко аље льем шейсц тижньи. Ньемци розуми ше пришли до Украины да найду там тото цо би им омогуцело и пияту жиму войованя. Ньемцом теди требало жита и то вельо жита да би могли прежимовац и порихтац ше за офанзиву на Марни. Но Ньемци нье одруцовали ањи цукрову цвиклу; ањи донске углие, манган и руски железници. Медзи тим роботньици ставали до штрайкох, ньесцели робиц под надпатрованьом ньемцкого войска, земледьлци нье сцели шац жито хторе мали на льето зобрац Ньемци. Петлюрова влада медзи тим нье мала тельо сили да наженье народ да исти пристање на його випользованье од страни Ньемцох и пре то Ньемцке войско почало саме уводзиц шор. Кед ше влада Петлюри почала буньиц против одбераня йей самостойних правсх теди йеден пруски поручник зоз трома вояцами 29 априла 1918 упаднул на засиданіе украинскей влади, исту поарештовал на кельо нье сцекла а парламент розплашел. Вон за „Украинского гетмана“ положел руского гардийского офицера Скоропатского. Тераз до „самостойней Украины“ нагарнули спаййове хтори сцекали зоз цалей Русіи, дзе пановали большевики, а Ньемци тераз шльебнодн вивожели зоз Украины цо год льем сцели. Др. Й. Шарик

(Дальей будзе)

Украина ридна, Украина бидна

- Добре рано Петре!
- Так и вам бачи Грицу.
- Та цо же порабяш?
- Та як видзице читам новини и муштруйем ше.
- Та на чим, Боже?
- Цигурно и ви уж читали же Волошин сцекол до Румуніи, а тераз пришол до Югославіи?
- Читал, читал.
- Но? Та чи ньет ше на чим муштровац, сам помасцел под кольена и шмикнул, а ви бидни селянње гиньце за глупу политику своих попох.

— Ей, Петре, Петре, ша вон пришол по наших юнакох з червенима машлями, знаш по тих цо сцели себе печинки повибивац з

песцами биючи ше по першох, же су Украинци и же погину за Украину.

— Ха, ха, ха, маце право, тераз маю прилики указац и дѣлом свойо патриотство и геройство. На дѣлу ше увидза юнаци, льем ше мње так видзи же Волошин нѣ будзе того щесца да видзи червени машльи, бо нашо украинци су модерни лисици хтори машльи одложа за лѣпши времена...

— Повеце ви мње, бачи Грицу, як да ше человек знайдзе у тих протусловох?

— Яких?

— Ша учителье „правей“ Христовей науки, место да тому бидному народу гуторели же грех ше забивац и же Христос гуторел: „Любце и нѣприятельох своих“ и же кед Чехи ше нѣ могли одупрец, же вец безсмислено ше одуперац гарсточки людзох и прельивац крив. Як можу учителье хтори до нѣшка учили же нѣ уби, тераз учиц же уби?! Як их совисц нѣ гриже, кед добре знаю же кельо мацери буду нарикац за свойима синами и жени за мужама и дзеци за оцама. Цо достаню тоти цо останю вични калыки, без ногох и рукох? Цигурно достаню право же можу на попово Волошиново дзвери помодльиц ше „Оче наш“, а поп кед будзе добрей волы, винѣ 25 пари и пове: „Од шерца ци давам украински юнаку, цеш ше же ши мал прилику постац украински герой, на чим ци я и вельи други завидзие“.

— Цо думаце, бачи Грицу, и нашо „Руски Новини“ хтори су вирски, христянски и поповски, цеша ше як ше нашо браца боря на Карпатох!? Як то человек да порозуми? Як мож обяшньиц прельиванье криви, на основи вирскей и христянскей науки и то узроком поповскей пропаганди?

— Ти, Петре, заоставаш од времена, нѣшка време так понагля же вельи людзе заоставаю, нѣ можу исц з ным. Алье мње Петре инше чудуйе. Мал сом прилику закукнуд до Руского Календару и збачел сом натпис: „Марія — Мати и Царица Руси-Украини“. Кед сом то збачел та сом заслупнул. Я слухал же Марія йе мац цалого человечества, а тераз?! Силни украинци одняли мацер человечества и поставели ю себе за Царицу Украины!!! Я, Петре, прельиванье криви на Украины толкуйем як кару за тот вельки йерес и гордосц украинцох од мацери человечества, бо як иншак мож обяшньиц препасц йедного народу хторому йе царица — богиня?

Бачи Горки

Претплацуйце ше на
Русску Зарю

НОВОСТИ

Керестур пришли нам ту мили госци, Украинци коло 200. Мали пойсц и до Коцура коло 100 алье чуем же там нѣшмели од „Заряшох“. Но да зме знали, требали и ми буц шицки заряше да нам нѣ шедаю за карк тота панщина. Но добре зме пришли. Нашо школовани дзеци останю нам през хльѣба, паноцове родзени у нас пойду до Босней и Македонии а нам ше нацискаю, беженци и то яки?! Хто су тоти беженци? Верим же нѣ шор буц нѣгостолоубиви алье най их бере тот за чию пользу (хасен) до тераз робели. Тоти цо су виновати за нѣшкайшу судьбу наших братох, хтори заж спадли под мадярох, тоти цо за своей краткей власци преганяли, били и забивали шицко цо руске, тоти цо забивали чески жени и дзеци кед жем довели до нѣшора и препасци, тоти цо кед нѣзнали очувац зоз мудру политику Карпатскей Русии самостойносц гоч под дачим протекторатом, тоти цо ше вимсцели каждому и кед их нашла кара пре их кратко-видосц, ускогрудносц, замерженост и нѣцѣрпезльивосц, и цо штреляли до каждого хто нѣ ношел их униформу, тоти нѣ можу буц нашо госци. Най их бере тот хто их и привед и хто их вишколовал да мержа шицко цо славянске, цо руске. И чом нѣ сцекол ањи йеден селян, роботньик, но шицко паньчуки, зоз мехкима дланяма, нѣроботни и тоти цо жили зоз народного труда а сами народ упрепасцовали и упрепасцели. Най их беру нашо попове, и най им йеднаю служньици да им чисца ципели бо панове нѣ знаю себе ањи ципели очисциц. Народ их якошик на силу и моралну пресию попох пріял алье тераз нѣ зна як да ше их отреше. Нѣ будзе вельке чудо кед ше йедного дня найду шицки на драже або у попох льем ше боим же нам вец виду на нас вельки руковини и други намети бо то треба храньиц тельих презроботних.

Керестурац,

руски зоз Руского а нѣ украинского Керестура

Нѣдѣла украинцох у карпатскей Русии за часу окупации од страни Мадярох. Украинци ше кус одупарли Мадяром алье вони кед видзели же препадли и же упрепасцели жем почали шором забивац як розбешньета жвир. Забивали братох хтори ше тримали рускима, забивали ческих беженцох жени и дзеци. Так зме могли начитац же украински бандити становели при Румунскей

граньци йеден воз зоз бежанцами чехами зоз карпатскей Руси, векшином полни зоз дзецми и женами. Аж кед йеден Чех зоз авіоном и митральезами у ным розплашел украинских бандитох, воз могол мирно предлужиц до Румуніи. Нашо ше Украинаше хваля зоз тим же кельо их бандитох погинуло у борби зоз Мадярами а нєвиноша их нєдѣла. Правда йе же вецей украинских бандитох погинуло од рускей руки як од Мадярох и то лєм пре то пре цо би и кажди од нас забил збешнѣтого пса кед би могол. Кед Украински бандити, у нєшору хторому су сами виновати, начали забивац шицко цо нє ноши их униформу теди им народ нє остал длужен гоч наш народ нє любии украински врлини, „вимсценѣ.“

Наостатку, а уж йе и давно час, випатра же ше браца Серби, Горвати и Словенци дорозумя и зложа и то наисце братски и за навше, дал би Бог. 3 и 4 того мешаца п. министер претсидатель Цветкович бул у Загребу и мал зоз водьом Горватах, п. Мачеком, важни политички догварки у тим погляду, да ше уж раз посцигнѣ братске дорозумѣнє. За тераз ше зна лєм тельо же догварки на добрей драги и уродза добрим плодом и же ше предлужа после Воскресенія Христового. Нєшкайша медзинародна ситуація налага шицким да ше раз роби зоз шерцом и розумом а нє зоз себичносу и узкогрудосу. Ми нє можеме уходзиц до того же хто виновати за дотерашню нєзлогу но надаме ше же ше раз увидзи свята правда, тота народна „хто брату нє сце буц брат будзе другому раб“. Шицки три часци югославянского народа видза же им найльепше щесце може лєжац лєм у медзисобним поштеним и искреним дорозумѣню, у медзисобней злоги и любви, бо им лєм так оцигурана взаємна держава, взаємна мсц и шльебода дальшого наплетку як у културним, так и у націоналним и економским погляду. Нє шме ше и заш потвердзиц же йе нєзлога мана и препасц славянох. Ми вериме у могучносу братскей злоги и любви и вериме и надаме ше же започате дѣло доведзе до найкрасшого успиху на щесце шицких трох часцох народа, на щесце шицких Югославянох.

Забераньє Ческей од страни Нємецкей узнємирело вельи народи и держави у Европи и дало поводу за вельи оправдани и еще вецей нєоправдани боязни и узнємируюци гласи. Но йедна йе стварносу. Англія ишла вше против сили хтора була наймоцнѣйша и за хтору би тримала же може буц опасна по йей превласц над шветом. У остатнѣи час за тоту силу у Англіи означена йе Нємецка. Пре то после остатнѣих по-

дѣйох Англія отворено станула против Нємецкей то йест против ширеня йей моци. Пре то Англія нєшка ма уж зоз Францію полни воени союз од хторого ше еще пред двома роками так бали англійски политичаре.

Но нє лєм то. Англія идзе и дальей и гльеда войны союз и зоз Польску па и Румунію. Англія ше обявує тим державом, а и другим ше понука, же им будзе чувац самостоиносу а пред двома роками Англія нєсцела то обецац аньи Франції. Чом вона то роби? Пре мали держави? У то нѣхто нєвери. Англія ше бои же кед Нємецка забера еще вецей держави под свою власц же вец будзе на тельо моцна же и йей загрожи а цо йе найгорше же йей зньищи колоніалне царство цо би Англію зоз шицким упреспасцело. Нємецка уверава же така опасносу нє постои но випатра як да то Чемберлен вецей нє вери. Пре то нєшка отношенія помедзи Англію и Францію горши як були гоч кеди од войны.

Польски министер заграничя п. Бек находзи ше тераз у Лондону на догварки зоз Англію за гаранцію польскей нєзависносу. Поляци би сцели двострани уговор алье лєм йедностранни обавязи то йест же лєм Англійци маю бранѣц Полякох а Поляци их нє. И випатра же п. Бек посцигнѣ таке дорозумѣнє бо за тераз нєт нѣч од взаємного Англо Француско-большевицко-Польского блоку хтори сцела створиц Англія.

Помедзи шицкими узнємируючим а часто нєистинитим новосцами, остатнѣих днѣох ше длуго отримуйе новосц о тим же Албанія спаднѣ под Таліянски протекторат. Но тоту новосц одбиваю сами Албанци зоз их престолници Тирани

Ирански краль Гази гонѣл коло полноци сам ауто одвише швитко, нальецел на електрични слуп и на месту остал мертви.

У Шпаніи война завершена. Националисти тераз арештую републиканцох, векшином комунистичких водьох, а вояцох републиканскей войски висилаю до концентрационных логорох. Тот хто ма двох націоналистох цо за нго гарантую пуца, ше до судзеня на шльебоду.

Генерал Франко вїявел же война у Шпаніи завершена (слава Богу). Тераз Англійци и Французи гльедаю да Италиа поцагнѣ зоз Шпаніи шицко своєю войско.

Генерали у републиканскей войски предали ше генералу Франку и зоз тим му омогущели да лєхко забере и цалу Шпанію и зоз тим ше отклонѣло и дальше даремне прельиваньє крєви. Тераз уж и Америка признала у Шпаніи владу генерала Франка.

Французи твердза же после п. Бека, Лондон нащиви и Польска воена мисія.

Пре судбу хтора знашла Ческу, Польска ше барз узньемирела и начала ше оружац и биц ше по першох же вона нѣ одступи ањи крочай од своей жеми. Влада розписала нукашню пожичку за оружанье и за даскельо дњи уписано 135 миліони злоти, преко 1,000.000.000 динари.

У Чикагу зробени атентат зоз бомбу на зданіе Ньемецкей амбасади. Од експлозіи шицки скла на зданію попукали.

Добра часц бугарских министрох вежню участвя на прослави 50 рочњици п. Хитлера хтора ше отрима 20-IV- т. року.

Сповідз йедного націоналсоціялисти

(Зоз „Избору найльепших дописох“)

Ми гльедаме нашо колоніи и то дойедну, до остатнього сантиметру. Но ми ипак признаваме же наша найвекша задача льежи у Европи. Мушиме завесц шор у йей стредньей и юговосточней часци и осигурирац свойо положеніе на европским востоку. Нѣ сцеме забрац нѣ ньемецки держави, алье мушиме их так ушориц да нъигда вецей нѣ можу буц опасносц за нас. *У украинским вопросу будземе може буц гльедац таке положеніе, яке ви англійци маце гу индійским народом и державом.* Шицко нам йе то потребне прето бо йе планска привреда ньемогуца док постойи шльебодна акція разних державох у тим погляду. Но ми тримаеме же ше наша задача, да уведземе шор у стредньей и восточней Европи, нѣ муши процивиц зоз вашу у колонийох. Або ви, англійци, станьеце заш против нас, як сце и 1914 року, кеди сце станули на страну славянох а против нас германох. Навирно сце зоз шицким забульи же сце ше теди борели за русску надмоц бо Руссія храньела Сербію а ви станули на страну Руссії. Но як би нъешка випатрало помаганье русской надмоци? Победзели зме Руссію и у Брестлитовску заключели уговор хтори омогуцовал да добра часц Руссії подпаднѣ под западну контролу. Ви нас оньемогуцели да тот план оствариме и ви го уньищели. Чи и нъешка еше нѣ видзице же би за вас и за Европу решенье у Брестлитовску було льепше як тото цо го ви приньесли после побиди над нами. Або сцече да и нъешка Руссія постанье хранитель малих державох? Чи насправди и нъешка тримаце же було мудро помагац на юговостоку русски вплив процив нашего? Чи би то по вашим думаню справди було таке страшне, да даяк

Аустро-Угарска дакус научела шора „малу, храбру Сербію“. По нашим думаню нѣт нъи-якей препреки да англо-германска сила уведзе шора до того хаотичного швету. Льем кед будземе робиц вйедно на ушореню швета вец мушице нам признац причини пре хтори зме процив Руссії и процив комунизму. Ми зме народ од 70 миліони людзох, Русси су голъем двараз таки, алье векшином азійтски, особено у погляду духовних вредносцох. Нѣ случайно то же ше тоти варварски миліони так од шерца зложели за политику хтора ше вилягла у глави йедного азійтскго революціонара, и же су заньешени и хипнотисани зоз науку хтора у главним почива на зависци и мержњи. На остатку требало би да кажди дзень читаце московски новини, та би сце увидзели цо то значи мац пред дзверми 150 до 200 миліони милитаризованих большевикох. Кед вони можу так поступац зоз своими людзми, цо би нас очековало, их нѣприятельох кед би наша одбранбена сила попущела и кед би их злодѣйна наука обняла матеріялно слабши часци нашего народу и так ослабела нашу твердиню. И чи ви ше еше чудуйеце процивкомунистичкому союзу? И чи еше нѣ видзице чом мушиме буц господаре дапойедних сушедних державох? Льем прето да з нѣма нѣ загосподари комунизам.

(Дальей будзе)

При Христови

Отворели ше предњи дзвери на церкви и баба Юла вошла поцихи на пальцох нука. У церкви мир, цихо. Чуйеш льем шепт, подагдзе ше с кута чуйе чешки здих одорвани з боляцих першох и нъич вецей. Велька Соброта та жени пришли до церкви чувац Христов гроб. Дабоме, готово сами жени. Шицко старши. Та млади ше понагляю одпочинуц, бо рано треба вцас стануц скорей як треба до церкви.

Баба Юла ше прежегнала, вдерела поклон, випросцела ше и заш знова вдерела и так три раз, а по тим клъкела на голи колъена и горящо ше почала модльиц. И модльела ше, щиро ше модльела. А док ше модльела, думи йей льетали дзешка дальеко, дальеко. Пришло йей на розум як так исто клъчала пред даскельо роками. И праве цо ше помодльела и станула, а до церкви вошол йей мали унук, притульел ше гу нѣй и патрел баби до очох цо му баба пове, а вона го погласкала по глави и побочкала за чоло, и по тим положела до столка. А дзе тераз тот унук? Дзе тоти красни очка дзедински, дзе бабова йедина надѣя? Умар, дабоме. Баш

пред даскельо тижњи го поховали. Скорей рок умар бабов син, за нѣм њевеста, за ню унук. И баба Юла остала сама самучка, осамена як нѣхто други. Давно уж ѣе гдовица. Намучела ше зоз сином док го нѣ поставела на својо кридла, подњесла шицко же би го виховала и — Бог дал, Бог вжал. И цо ѣей треба тераз? Ёдину потѣху находзи у молитви. Ёдине ѣей уточище церква. Дом ѣей пусти, голи, през живота. И голѣм церква ѣей дава кус потѣхи. Зато и пришла чувац „гроб Христов“ як то нашу людзе гуторя, же би нѣ була и на тот святи вечар и през тоту святу ноц сама дома.

Шедла баба Юла до својого столка як ше помодљела, живкла моцно даскельо раз и почала розпатрац по церквѣ кого шицко ѣест. Видзи там щупену Ганю Симонову у ѣей хустки гадвабней чарней, па Илю свою сушеду у чарней сукњи хтору купела кед краву предала, Мелану Розумову и других. Дѣдо Тинтар одрезал з власох. Дзвонар ходзи поважно по церквѣ и пременюје догорели свички. Цихо цихучко и лѣем чуйеш як дахто скашльи або поцагнѣе з носом.

И нараз, сциха, а вец моцнѣйше, ѣеден глас прервал цѣшину и чул ши:

„Подкрестъ твой стану, Спасителю мой милый
И молю Тебе, о дай же мнѣ,
За грѣхи жаль щирый“
„За мене терпиш, за мене Ти распялся“...

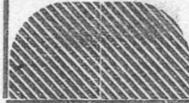
Тому гласу ше придружели вецей и красна, жалосна мелодія випольнѣла храм, а тебе якош мило на шерцу, обнѣма цѣ якаш тайна жалосц, тайне каянѣе за грѣхи и преношиш ше з обичного живота до висинох нѣбеских там дзешка дзе нѣет смутку, дзе нѣет болю. И баба Юла ше занѣсла. Мелодія ю обняла шицку. Дух бабов ше украд соз цѣла и одлѣецел под гвизди, под нѣбо. О як добре тим цо помарли. Як им нѣхто нѣе завадза, як им нѣич нѣе треба. И нѣе осамени су. Нѣе плачу. Нѣе стараю ше цо буду и як буду, нѣе ору, нѣе шею. Нѣе стараю ше цо буду ѣесц, як то ше баба Юла стара. Брига то, дабоме. Мержи ю вариц бо ѣе сама, та вше хлѣба и сланѣини, а през пост квашней капусти.

(Предлужи ше)

Ширце любов и злогу медзи собу и
медзи шицкима братами славянами!

ФЕЛЬТОН

Бачи Горки



Чудна любов

(Предлуженѣе)

— Алье Ганчо, розум ме. Я сом богати, учени, а шерцо... лѣем да можеш до нѣго заукнуц.

— Уж я заукла и-видзела сом же би ше и я еше змесцела до нѣго и попри гевтих других. Алье, панѣе уж ту валал, я идзем по тим крайним шоре, а ви цигурно идзеце дальей. Дакле з Богом, дзекујем вам за друштво, вельо скорей зме пришли як да зме сами по ѣедно путовали.

— Ганчо! Я би рад пойсц опатриц твоѣого оца, можем?

— То ваша воля.

— А хтора ваша хижа?

— Треца од краю на правим боку.

Ганча пошла дому, а други дзень ишла на ульичку, на воду, а Петро идзе з ѣедним паном и стретли ше на углѣе.

— Дзе идзеш Ганчо?

— Идзем на воду.

— Як оцови?

— Та вше ѣеднак.

— Дораз придзе и пан дохтор та го пойдеме опатриц.

Ганча ше врацела зоз воду и явела оцови же придзе дохтор.

— А хто же го водал?

— Я з ѣедним паном путовала и випитовал ше ми як жийеме и я му гуторела же сце хори и т. д. а тераз сом ше з нѣим стретла, ишол з ѣедним пайташом и гварел ми же дораз приду зоз дохтором вас опатриц.

— А цо то за пан?

— И я го перши раз вѣцѣра видзела, нѣе знам.

О кратки час пришли троме панове и вошли до хижи. И Петро ше претстави и гвари:

— Приятелю, вѣцѣра сом путовал зоз вашу дзивку од хторей сом дознал же сце хори и виприповедала ми у якей нужди ше находзице и кед ми виприповедала же як лѣем вона ѣедина способна до работи и же роби по 18 годзин за 15 динари, мнѣе ше розжалѣло и надумал сом да як християнин зробим ѣедно добре дѣло. Зато мой прѣятель, дохтор будзе ше од нѣешка трудзиц кед би вас мо- гол вильичиц, а трошку ше нѣе бойце нѣякого.

— Дзекујем вам, панѣе, на вашей милосердноци — гвари Ганчов оец.

Петро вжал рецепт себе а дзецом дал по 10 динари каждому и пошли шицки троме.

Ганча остала задумана. Видзела же Петро

скройел план и же озбиљно цошка дума. Сетела ше же му вцера гварела же би му верела кед би мала видљиви доказ його доброты и тераз вон сце йей доказац.

Ганча ше нье могла пречудовац на Петрови же чом йому так стало до ньей. Чи то його лукавство, хторе го кошта пенъежи, алье вон нье дзба лъем най посцигње свой цель. „Нье хиба“, дума себе Ганча, „я уж будзем знац як ше владац а и вон увидзи с ким ма роботи“.

Петро о кратки час принъес лъики и придал их оцови и врацел ше назат. Так Петро ходзел кажди дзень опатриц хорого и вше дацо принъес. Ганчу барз зачудовало Петрово опходзенье, бо Петро бешедовал лъем зоз оцом и то як да су стари прїятелье, а зоз Ганчу бешедовал обично як и зоз другима и то лъем о оцови. Так Петро ходзел даз два тижњи зоз доктором и Ганчов оец ше дзвигнул зоз посцельи.

Йедного дня ишол Петро да видзи як хорому, бо ше уж зберал дому а Ганча заш ишла на воду.

— Гончо як оцови?

— Добре. Ходзи по загратки опатра овоци.

— Ганчо, я ютре идзем дому.

— Добре, Петре, поздравице дома и дзекуйем вам на вашей доброты, оец и ми шицки нъига вас нье забудземе.

Ганча перши раз му гварела Петре.

— Я, Ганчо, нье задовольни с тим. Ти од мње захтевала видљиви доказ мойей любви и пожертвованя. Я думам же сом ви-полньел твой захтев.

— Ви ми, Петре, гварели же ме любиче иншак як других и я захтевала доказ од вас и то лъем тельо же сцеце да вам верим, иншак мње було шицко йедно, а тераз вам можем повесц же вам верим.

— А же ме любиш?

— Я вам гварела же нье знам цо то любов, можем вас поштовац.

— А знаш ти цо я одлучел?

— Цо?

— Же маш буц моя жена, иншак скончим зоз мойим и твойим животом.

— Па то значи же сом я ваш роб без иякей шльебоди и мам ше покоравац вашей вољи. Ви сце хитлеровец!

— Па добре, твое шерцо йе камень а я нье мам право да го претопим и зробим дацо краше и лъепше, а мое шерцо нье може буц саме, а ти го нье сцеш прїяц, вец скончим

зоз своим животом, на то право мам — и винял револвер з кишенки. Ганча скричала:

— Нье маш право!

Руку му подбила горе и револвер праснул до воздуха, но у другей секунди уж Петро осетел цеплоту Ганчових устех на своим лъицу и чул слова:

— Нье знам за любов, алье це любим!

ДОМОВИНО

Домовино мили краю,
У тебе нас слунко греје,
И шльебода нам ше шмейе,
А то твое дзеци знаю.

Твое дих, матко, дзеци твое,
В своих шерцох преживую,
И шльебоди ше радую,
Бо у своим лъем су твое.

Твое гори и ровњини,
Твое рики, твое квице,
Твое поля — наше жице,
Ми любиме це Русини!

Твое Суверен — наш Краль мили,
Най це чува, ми жадаме,
И кед треба живот даме,
Шицки твое даме сили.

О, мац наша, Домовино,
Най це чува Божа рука,
Од ворога и роспука,
Ми любиме це родино!

Е.

КОЦУР

Дня 24-III поховали зме зоз вельким смутком нашего милого и уваженого брата и члена Земледѣлскей Читальнѣ Ясона Дорочазія котри бул пре свою совисносц, длугорочни член надзорного и управного одбору, а на остатњих виберанкох того року, покойни бул йедногласно избрани за претсидателя кандидационного одбору, цо йе доказ же покойни мал вельке дозиріе медзи земледѣлцами. Погреб бул барз красни, людзох було вельо а од страни читальнѣ присуствовали вецей як половка членох зоз своим претсидательом паном Николајом С. Москальом, котри у мене читальнѣ принъес красни венец як остатњи поздрав своих прїятельох и членох Земледѣлскей читальнѣ. Най му будзе лъехка земля и вична му память!

Земледѣлци

За власништво К. Н. С. Југославянских Русинох одговара Др. Јован Шарик Трг Мајке Јевросиме бр. 1

Одговорни уредник Евгеније М. Кочиш, Војводе Вука бр. 60

За штампарију „Натошевић“ К. Д., Нови Сад, Скерлићева 1., К. Ђисаловић, Јована Бошковића 4